

Verkaufspreis: 0,50 DM

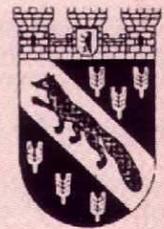
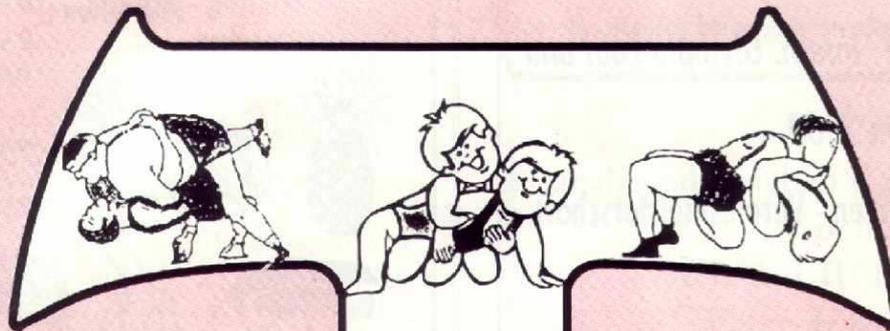
Ausgabe 4/93



SPORT IN TEGEL



Vereinsnachrichten des Sport Club Tegel 1919 e.V. & Verein für Leibesübungen Tegel 1891 e.V.



Olympia 2000
in Berlin.

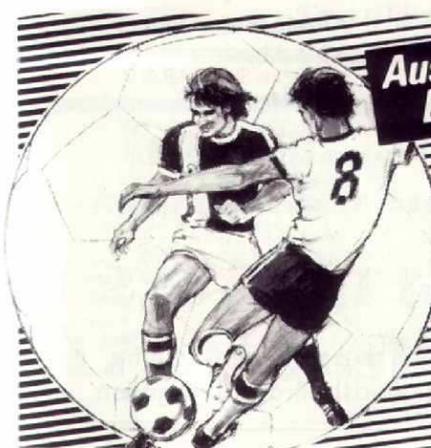
**1. OFFENE
MEISTERSCHAFT**



Sonnabend
19. Juni 1993
14.00 Uhr - Matte frei
Humboldtschule
Tile-Brügge-Weg 2, Tegel

Olympischer Ringsport
für Mädchen
und Jungen

**REINICKENDORFER
FREISTILRINGEN 1993**



*Auswahl und
Beratung sind unsere Stärke!*

Auf Dauer hilft nur Power!

**INTERSPORT
NEUGEBAUER**

TEGEL-CENTER · Berlin 27 · ☎ 4 33 60 19
MÄRKISCHES ZENTRUM · Berlin 26 · ☎ 4 15 60 95
SPANDAU ALTSTADT · Berlin 20 · ☎ 3 33 10 59

AUS DEM INHALT

VfL-Ehrungen 1992/1993

Berliner Meisterschaft - BMX

Tolle BMX-Show am Alex

Prima Wetter beim 1. Intern. Olympia-Lauf und
Wanderung für Berlin 2000

25km bei 27° schwitzen - Vereinsmeisterschaft

7. Elmüberquerung

Kids-Turnier der Judokas

Berliner Einzelmeisterschaften C- und D-Jugend

Erfolge für VfL-Leichtathleten im Jahre 1992

Rotterdam-Marathon 1993

Ganz Hamburg in einer Halle

SCT hat Aufstieg erreicht

Spielkommentar von Günther Schade

Die Meinung des Trainers

Die Dritte - 4. Tabellenplatz

A-, B- und C-Junioren aus Betreuersicht

Trainingszeiten Sommer 93

Gut gemacht 1. Herren!

Jugend wird gebraucht

Wir suchen Sie als Schiedsrichter

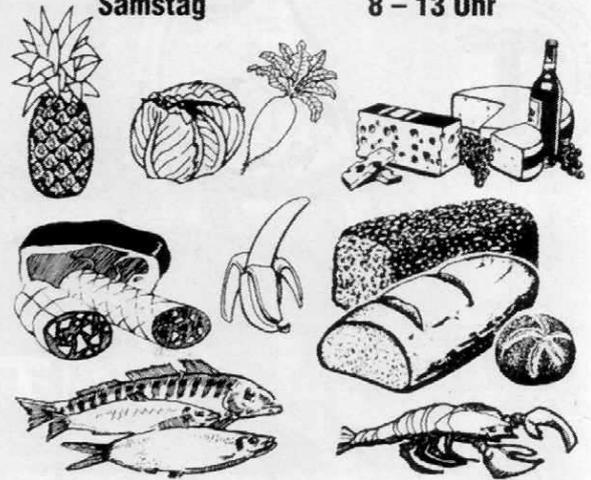
Die Markthalle im Tegel-Center

- alles unter einem Dach -

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8 - 18 Uhr

Samstag 8 - 13 Uhr



Impressum

Herausgeber:

VfL Tegel 1891 e. V. und
SC Tegel 1919 e. V.

Für den Vereinsteil des SC Tegel 1919 e. V.:

Geschäftsführer:
Horst Henke, Kienhorststr. 88,
W-1000 Berlin 51,
Tel.: 212 74 31
Redaktion: Werner Herzog,
Stackumer Straße 6a
W-1000 Berlin 27,
Tel.: 432 38 85

Für den Vereinsteil des VfL Tegel 1891 e. V.:

1. Vorsitzender:
Peter J. Küstner,
Treskowstraße 2,
W-1000 Berlin 27,
Tel.: 434 44 25

Redaktion:

Sabine Bojahr,
General-Barby-Straße 91
W-1000 Berlin 51,
Tel.: 413 71 93

Herstellung, Grafik, Layout, Computersatz und Druck:

Atelier Albrecht
J.-G.-Fichte-Straße 18/19
O-1406 Hohen Neuendorf
Tel.: 033 03/ 50 02 07
Fax: 033 03/ 50 02 08

Anzeigenannahme:

Atelier Albrecht
J.-G.-Fichte-Straße 18/19
O-1406 Hohen Neuendorf
Tel.: 033 03/ 50 02 07
Fax: 033 03/ 50 02 08
Tegel-City
Service & Verwaltung GmbH
Tel.: 030/ 433 29 35
FAX: 030/ 434 64 29

Der Verkaufspreis dieser Vereinszeitung
ist durch den Mitgliedsbeitrag abgegolten.

AUS DEM VEREINSLEBEN

Herzlichen Glückwunsch unseren Geburtstagskindern im Juli

50 Jahre werden:

Corte, Knut 09. 07. 1943 Handball
Kelm, Dr. Jürgen 07. 07. 1943 Turnen

60 Jahre werden:

Kunst, Lieselotte 18. 07. 1933 Leichtathletik
Treibus, Ursula 12. 07. 1933 Turnen

84 Jahre wird:

Schulz, Charlotte 11. 07. 1909 Turnen

ACHTUNG! ACHTUNG!

AB SOFORT

nur noch eine Konto-Nr. für Beitragszahlungen:
157993-109 Postgiroamt Berlin BLZ 100 100 10
Keine Beiträge an die Abteilungen!

Für die zahlreichen Genesungswünsche
sage ich

HERZLICHEN DANK!

Peter-J. Küstner

SAME PROCEDURE AS EVERY YEAR...

Ähnlich wie bei Miss Sophie wiederholen wir
immer auf's Neue unsere
HERBSTPARTY.

In diesem Jahr am Samstag, dem 16.10.1993,
nicht in den 3. TV-Programmen,
sondern im Vereinsheim.

Der Festausschuß

*Anlässlich meines 84. Geburtstages bedanke ich
mich recht herzlich beim Vorstand und bei der
Turnabteilung (4. Frauen) für die überbrachten
Glückwünsche.*

Erna Glumm

Redaktionsschluß der nächsten Ausgaben:

22. Juni für 5/93
17. August für 6/93

Ehrungen 1992/1993

Am 16.5.1993 lud der Vorstand zu einem "Ehrungs-Frühstücken" in unser Vereinshaus ein. Geehrt wurden Mitglieder unseres Vereins, die schon 25 Jahre oder länger dem VfL die Treue hielten und diejenigen, die besondere sportliche Leistungen erzielt haben. Außerdem wurden die ehrenamtlichen Mitglieder gewürdigt.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Peter-J. Küstner konnten alle Teilnehmer an den Darbietungen der Turn- und Judo-Abteilung ersehen, was in unserem Verein an 1. Stelle steht: der Sport.

Nach den Vorführungen wurden die Ehrungen vorgenommen. Als Gast bei unserem Frühstücken konnten wir auch den Bezirksstadtrat für Jugend und Sport, Herrn Wolfgang Brennecke, nebst Gattin begrüßen. Nach den Ehrungen ging es dann zum "gemütlichen Teil" über und jeder konnte sich zum Abschluß mit einer Erbsensuppe stärken.

**Geehrt wurden für:
25 Jahre Mitglied 1992**

Veronika Konys	Turnen
Eva Müller	Turnen
Uta Krummrey	Turnen
Gundela Alwast	Turnen
Sylvia Waschke	Turnen
Christine Klingsporn	Tennis
Ilse Rode	Turnen
Stefanie Berghoff	Turnen
Uta Nuss	Turnen
Karl-Heinz Kring	Ringen



Paul Heinrich (Judo)
41 Jahre im Verein



Helga Mischak (Turnen)
40 Jahre im Verein



Gerda Keller (Turnen)
70 Jahre im Verein

Alexander Schwarz-Schultz
Felix Kunst
Bernd Wacker
Josef Salfitzky
Lothar Naeth
Werner Knüppel
Rudolf Stolzenburg
Heinz Mielitz
Dieter Scherwinsky
Alfred Anbuhl

Leichtathletik
Leichtathletik
Tennis
Leichtathletik
Judo
Turnen
Leichtathletik
Tennis
Turnen
Turnen

40 Jahre Mitglied 1993

Helga Mischak
Herta Hug
Helga Kunze
Klaus-Jürgen Krumm
Heinz Gerhardt
Günter Fredrich
Bernd Bredlow
Detlef Nagel

Turnen
Turnen
Judo
Judo
Leichtathletik
Tennis
Tennis
Turnen

60 Jahre Mitglied 1993

Walter Schwanke

Turnen

70 Jahre Mitglied 1993

Gerda Keller

Turnen

25 Jahre Mitglied 1993

Carola Quander
Astrid Kegel
Karin Naumann
Cornelia Schrödter
Nicola Pluntke
Annemarie Woelke
Renate Winter
Rosemarie Luther
Hans-Jürgen Fink
Gerald Knüppel
Jürgen Gebhardt
Helmut Neumann-Kieslich
Detlef Naumann
Peter-E. Müller
Gerd Zippan
Eberhard Döll
Joachim Luther
Heinz Kunst
Werner Tack
Rainer Opitz

Turnen
Turnen
Tennis
Turnen
Tennis
Turnen
Turnen
Turnen
Tischtennis
Turnen
Tennis
Tennis
Tennis
Leichtathletik
Tennis
Turnen
Turnen
Tischtennis
Ringen
Handball

40 Jahre Mitglied 1992

Herta Stüber
Paul Heinrich

Turnen
Judo

GASTRONOMIE DES VfL
Hatzfeldtallee 29, 1000 Berlin 27

Öffnungszeiten
der Gastronomie im Vereinsheim

16. 4. bis 30. 9.

Montag - Freitag 15.00 - 1.00 Uhr
Samstag + Sonntag 10.00 - 22.00 Uhr

Telefon: 434 62 21

Mind. 5 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit

Angelika Fricke	Turnen
Anita Hausotter	Turnen
Uschi Kolbe	Turnen
Heidi Kube	Turnen
Yvonne Roth	Turnen
Ute Boretzki	Leichtathletik
Peter Stiebitz	Turnen
Peter-E. Müller	Leichtathletik
Peter Boretzki	Leichtathletik



Stadtrat Brennecke ehrte gemeinsam mit P.-J. Küster und P. Kiesel ehrenamtliche Helfer



Und Sie läuft und läuft und läuft.....

F. Liedtke nahm die Ehrung für Ihre zahlreichen sportlichen Erfolge entgegen

Mind. 15 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit

Fred Curt	Leichtathletik
Peter Hennig	Tennis

Außerordentliche sportliche Leistung

Friedegard Liedtke	Leichtathletik
Oliver Welge	Ringern
Olaf Böttge	Leichtathletik

Markus Schmöker, Dirk Brandau, Jens Boese, Daniel Polittowski, Henning Jantzen, Jörg Höland, Oliver Busch, Wolfgang Vogt, Thomas Busch, Jan Wieland, Ulrich Schwarz, Christian Hartisch, Stefan Lowien, Frank Müller, Karsten Hartisch, Volker Schultheiss
Handball

Edmund Brand Trainer der Handball-Mannschaft

Ehrenmitgliedschaft

Horst Lobert	Tennis
--------------	--------



Günter Friedrich (Tennis)
40 Jahre im Verein



Ehrenvorsitzender Walter Schwanke
60 Jahre im Verein

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!
Sabine Bojahr



Für die 1. Handball-Männer-Mannschaft nahm M Schmöker die Glückwünsche zum Berliner Meister entgegen

PS: Die in der Jahreshauptversammlung geänderte Ehrungsordnung wird demnächst im Nachrichtenblatt erscheinen.

BMX



1. Abteilungsleiter:
Ingo Pannischky, Reinickes Hof 14, 1/51,
Tel: 413 46 32

2. stellv. Abteilungsleiter:
Matthias Lampmann, Königsstr. 13, 1/42,
Tel: 705 45 09

Kassenwart und Schriftführer:
Heinz Pannischky, Reinickes Hof 14, 1/51, Tel: 413 46 32

Jugendwart:
Ingo Pannischky, Reinickes Hof 14, 1000 Berlin 51, Tel: 413 46 32

Sportwart für Racing: Tobias Poblitzki, Zeltlinger Str. 25, 1/28,
Tel: 401 50 88

Sportwart für Freestyle: Steht zur Zeit noch aus

Pressewart: Matthias Scheffran, Mommsenstr. 69, 1/12, z.Zt. kein Tel.

Sportlicher Koordinator: Ingo Pannischky, Reinickes Hof 14, 1/51,
Tel: 413 46 32

Berliner Meisterschaft



Ingo P. beim Sprung über die Rampen am Alex



Am 8. Mai 1993 fand wieder einmal eine Berliner Meisterschaft statt. Auch in diesem Jahr hatte sie großen Anklang gefunden und forderte von allen Teilnehmern das Ganze ab. Seit langem waren mal wieder drei Vereine am Start, was es wieder sehr attraktiv machte. Trotzdem wurden fünf, von insgesamt sieben, BM-Titel an den VfL Tegel vergeben.

Klasse	11	Patrick Grabowski
"	12	Christoph Lessing
"	13	Jan Letocha
"	14	Marc Zerahn
"	18	Ingo P.

Wir gratulieren den neuen Berliner Meistern und wünschen ihnen für die kommende '93 BMX-Saison alles Gute und hoffen, daß sie weiterhin in dieser Sportart erfolgreich verbleiben.

Ingo P.

BMX-Shows

Zweimal schon hat dieses Jahr wieder die BMX-Showgruppe vom VfL Tegel im Rahmen von Olympia 2000-Veranstaltungen zugeschlagen.

Die erste Show war Anfang April auf dem Alex und fand sehr guten Zuspruch bei den zahlreich erschienenen Zuschauern. Ein großes Foto am darauffolgenden Montag in der Berliner Zeitung setzte der Werbung für den VfL Tegel und dem BMX-Sport noch einen drauf.

Die zweite Show fand direkt vor dem Roten Rathaus statt und war unter anderem ein Teil eines großen Festes rund um das Nikolai-Viertel. Auch hier flippte das Publikum fast total aus. Na, und als wir dann noch bei einem Rampenabstand von ca. 7,5m zwei Pkws übersprangen, steppte der Papst förmlich im Kettenhemd durch die Reihen.

Alles in allem zwei sehr gelungene Veranstaltungen, welche erst der Anfang einer Vielzahl von Shows in diesem Jahr sind.

by Ingo P.

1500 Räder
ständig am Lager!

**Ersatzteile •
Zubehör • Service**

Tegel
Berlin 27
Berliner Str. 86
(ggü. Feuerwehr)
☎ 4 34 30 02

Charlottenburg
Berlin 12
Kantstr. 88-91
(am Amtsgericht)
☎ 3 23 81 29



033 03/ 50 02 07

ANZEIGEN - ANNAHME

FAX 033 03/ 50 02 08

BREITENSSPORT



Breitensportwart:
Peter Boretzki,
Schluchseestr. 51,
1/28, Tel: 402 61 02

Stellvertr. Breitensportwart:
Jürgen Wiese,
Ziekowstr. 139,
1/27, Tel. 433 47 64

Kassenwartin: Elke Alwast,
Breckfelder Pad 2,
1/27, Tel. 432 84 96

Schwimmwart: Fred Curt, Herbststraße 54, 1/51, Tel: 491 18 17

Bitte merken:

Das Paracelsus-Bad ist vom 21.6. - 10.7.93 geschlossen.

1. Intern. Olympia Lauf und Wanderung für Berlin 2000

Am Sonntag, dem 25.4.1993, fand bei idealer Witterung der 1. Intern. Olympia Lauf und Wanderung für Berlin 2000 statt.

Die Veranstaltung war der bisherige Höhepunkt der Olympia Werbung für Berlin 2000 des VfL Tegel 1891 e.V. Ein Novum für den Berliner Breitensport war, daß diese Veranstaltung von allen Berliner Bezirksbürgermeistern und vielen Bezirksstadträten für Jugend und Sport unterstützt wurde.

Dank einer 6-monatigen Vorbereitungszeit, der Unterstützung von Politikern, der Presse und Wirtschaft wurde diese Veranstaltung ein voller Erfolg für Berlin. Ein wenig mehr Präsenz der Olympia GmbH wäre bei einer Veranstaltung dieser Größe wünschenswert gewesen (Schlafende soll man nicht wecken!).

Am Start waren 296 Läufer und 653 Wanderer, um die verschiedenen Strecken in Angriff zu nehmen, unter ihnen 32 Läufer und 53 Wanderer des VfL Tegel 1891 e.V. Die größ-

te Läufergruppe mit 38 Startern stellten unsere französischen Freunde vom ASSCB Run.

Pünktlich um 9.30 Uhr wurden 31 Schülerinnen und Schüler auf die 1,2km lange Strecke geschickt. Die Hauptläufe über 10,2km und 20,4km wurden um 10.00 Uhr durch unseren Bezirksstadtrat für Jugend und Sport, Wolfgang Brennecke, gestartet.

Die Sieger

1,2km Schülerinnen D

1. Merlin Rose	Figur&Fitness	5:20 Min.
2. Sophie Michel	VfL Tegel	5:23 "
3. Sina Arndt	VfL Tegel	6:15 "

1,2km Schüler D

1. Baptiste Remand		5:14 Min.
2. Martin Eickhoff		5:18 "
3. Thomas Remand		6:18 "

1,2km Schülerinnen C

1. Joanne Preston	SCC Berlin	5:13 Min.
2. Sofia Benbrahim	VfL Tegel	5:17 "
3. Nicole Schrödter	VfL Tegel	6:16 "

1,2km Schüler C

1. Loic Avilenz	ASSCB Run	4:49 Min.
2. Julien Remand		4:52 "

1,2km Schülerinnen B

1. Jennifer Preston	SCC Berlin	4:56 Min.
2. Lena Lange	LG Nord	5:04 "
3. Ina Mayerhoff	TSC Berlin	5:07 "

1,2km Schüler B

1. Andreas Haase	VfL Tegel	4:43 Min.
2. Leo Giliart		4:53 "
3. Moritz Michel	VfL Tegel	5:12 "

1,2km Schülerinnen A

1. Heike Reinhold	VfL Tegel	5:09 Min.
2. Franziska Hoffmann	VfL Tegel	5:09 "
3. Julia Michel	VfL Tegel	5:15 "

1,2km Schüler A

keine Teilnehmer

10,2km weibl. Jugend A

1. Nadia Krebs	SC Berlin	41:17 Min.
2. Anke Reinhold	TSV Wittenau	42:27 "
3. Sonja Behr	VfL Tegel	52:17 "



Johann-Gottlieb-Fichte-Straße 18/19
O-1406 Hohen Neuendorf
© Bkw.(03303) 50 02 07, Fax 08

GRAFIK · WERBUNG · COMPUTERSATZ · OFFSETDRUCK · SIEBDRUCK

**Und ist Ihr Auto noch so klein,
mit unserer Beschriftung
kommen Sie ganz
groß raus!**



**Auto-Design
in Schrift und Bild**
Tel: 03303/ 50 02 07
Fax 03303/ 50 02 08

Polstermöbelaufarbeiten

und neu beziehen - Möbelpolieren

Große Stoffauswahl · Hausbesuche
Wir polieren Ihre alten Möbel neu auf!

Firma W. Dohl

Schulzendorfer Str. 25 · W-1000 Berlin 27

☎ 030/ 461 91 66



Senator Klemann u. Detlef Dzembitzki mit der Siegerin über 20,4km Patricia Tortes, ASSCB Run



Ehrung der beiden ältesten Teilnehmer Friedegard Liedtke, VfL Tegel, und Hans Martin, Helios

10,2km männl. Jugend A

- | | | |
|------------------|--------------|------------|
| 1. Marius Behnke | TSV Wittenau | 35:01 Min. |
| 2. Jens Thates | | 38:03 " |
| 3. Markus Kiehne | | 42:17 " |

10,2km weibl. Jugend B

- | | | |
|---------------------|--------------|------------|
| 1. Angelika Meyer | TSV Wittenau | 44:03 Min. |
| 2. Jennifer Preston | SCC Berlin | 49:00 " |
| 3. Virginie Ruffe | ASSCB Run | 58:48 " |

10,2km männl. Jugend B

- | | | |
|-----------------|--------------|------------|
| 1. Peter Nuri | TSV Wittenau | 37:17 Min. |
| 2. Marius Kotte | | 42:23 " |

10,2km Frauen

- | | | |
|-----------------------|-------------|------------|
| 1. Katrin Mikolajski | Schneehasen | 44:22 Min. |
| 2. Hannelore Stephan | | 47:56 " |
| 3. Brigitte Le Palmec | ASSCB Run | 48:09 " |

10,2km Männer

- | | | |
|--------------------|---------------|------------|
| 1. Torsten Herwig | | 30:50 Min. |
| 2. Wolfgang Leunig | | 34:30 " |
| 3. Sascha Bittner | Figur&Fitness | 34:33 " |

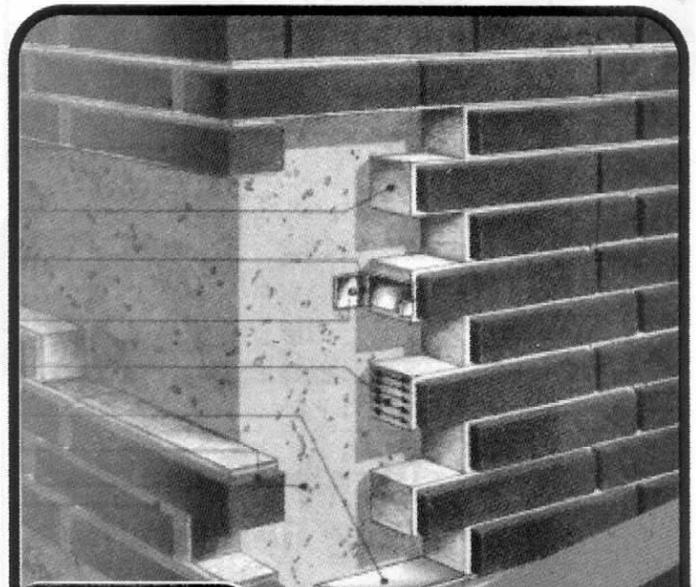
20,4km Frauen

- | | | |
|-----------------------|---------------|--------------|
| 1. Patricia Tortes | ASSCB Run | 1:35:04 Std. |
| 2. Bettina Pommerenke | Figur&Fitness | 1:42:20 " |
| 3. Ilse Gottweis | Rein. Füchse | 1:46:07 " |

20,4km Männer

- | | | |
|----------------------|-----|--------------|
| 1. Manfred Krüggel | | 1:10:42 Std. |
| 2. Bernd Mittmann | LTC | 1:14:33 " |
| 3. Michael Knoblauch | | 1:15:53 " |

Die Siegerehrungen der Hauptläufe wurden von unserem Bezirksbürgermeister, Detlef Dzembitzki, dem französischen General, Jean Brullard, dem Senator für Schule, Berufsbildung und Sport, Jürgen Klemann, dem Bezirksbürgermeister



Einladung



Ständige Ausstellung in Berlin 27

Günter Kraneis

Waidmannsluster Damm 65

Tel.: 030/4 34 10 99 · Fax: 030/4 34 29 01

Mo-Fr: 9-12 u. 15-18 Uhr, Sa: 9-13 Uhr
außer Mittwoch Nachmittag



ESSO Heizöl Extra



- schnell
- zuverlässig
- sauber

433 98 72

BRADE

1000 Berlin 27, Waidmannsluster Damm 60

Ihr zuverlässiger Partner im Norden Berlins



Ein reichhaltiges Angebot von Ehrenpreisen wartete auf die Teilnehmer

von Berlin-Hellersdorf, Bernd Mahlke sowie der Bezirksstadträtin für Jugend und Sport in Berlin-Weißensee, Christa Müller, durchgeführt.

Als größte Wandergruppen wurden geehrt:

1. Tegel Flitzer (Coca Cola)
2. VfL Tegel Judo Abteilung
3. VfL Tegel Handball Abteilung
4. VfL Tegel III Frauen

Unsere Läuferinnen und Läufer belegten folgende Plätze:

Andreas Haase	Schüler B	1. Platz	4:43 Min.
Heike Reinhold	Schülerinnen A	1. "	5:09 "
Franziska Hoffmann	Schülerinnen A	2. "	5:09 "
Jina Chabi	Schülerinnen B	4. "	5:11 "
Moritz Michel	Schüler B	3. "	5:12 "
Julia Michel	Schülerinnen A	3. "	5:15 "
Sofia Benbrahim	Schülerinnen C	2. "	5:17 "
Filis Chabi	Schülerinnen B	6. "	5:19 "
Sandra Ruttke	Schülerinnen A	4. "	5:23 "
Sophie Michel	Schülerinnen D	2. "	5:23 "
Sina Arndt	Schülerinnen D	3. "	6:15 "
Nicole Schrödter	Schülerinnen C	3. "	6:16 "
Melanie Boretzki	Schülerinnen D	5. "	7:12 "
Sonja Behr	weibl. Jugend A	3. "	52:17 "
Carsten Hahn	Männer 10,2km	6. "	36:08 "
Eberhard Lach	Männer 10,2km	10. "	38:39 "
Ralf Lieske	Männer 10,2km	36. "	43:56 "
Götz Behr	Männer 10,2km	54. "	47:06 "
Hans Welge	Männer 10,2km	56. "	48:39 "
Carola Quander	Frauen 10,2km	7. "	49:46 "
Felix Oehring	Männer 10,2km	80. "	51:50 "
Sabine Quander	Frauen 10,2km	12. "	52:09 "
Gerd Zippan	Männer 10,2km	86. "	53:04 "
Fred Curt	Männer 10,2km	89. "	53:53 "
Peter Hartmann	Männer 10,2km	92. "	55:15 "
Renate Preuß	Frauen 10,2km	23. "	57:14 "
Jürgen Petz	Männer 10,2km	111. "	1:06:13 Std.
Sibylle Riedel	Frauen 10,2km	35. "	1:06:52 "
Gabriele Mewes	Frauen 10,2km	36. "	1:06:53 "
Friedegard Liedtke	Frauen 10,2km	37. "	1:07:33 "
Sigrid Göbel	Frauen 10,2km	38. "	1:08:43 "
Udo Ölwein	Männer 20,4km	22. "	1:31:44 "

Herzlichen Glückwunsch allen Läuferinnen und Läufern.

Geehrt wurden selbstverständlich auch die ältesten Teilnehmer!

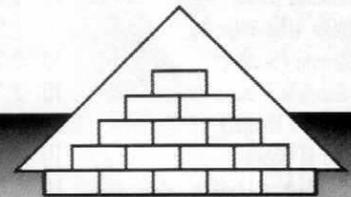
Frauen: Friedegard Liedtke VfL Tegel Alter: immer jung

Männer: Hans Martin Helios Alter: immer jung

Wir bedanken uns bei nachfolgend aufgeführten Firmen und Personen für die großzügige Unterstützung bei dieser Veranstaltung:

Kaisers Kaffee Geschäft Berlin, Berliner Bank, Siemens AG, Telekom, Sport Neugebauer, Sport Brimmer, Hartung Spiele, BVG, AMK Berlin, Paech Brot, Fa. Storck, Fa. Effem, Coca Cola, BZ, Berliner Morgenpost, SAT 1, Nord Berliner, Antenne Brandenburg, Reinickendorf heute, Fa. Hennig & Co., AOK Berlin, Autopoint Hennigsdorf, Sorat Hotel, Strandbad Tegelsee, Autohaus ABC, Ulrich Vetter GmbH, Fa. Schäffer & Walcker, Fleischerei Nuss, Fa. Bratke, Otis GmbH und Berliner Kindl Brauerei.

Richard von Weizsäcker, Bundespräsident; Rudolf Seiters, Bundesinnenminister; Rita Süßmuth, Bundestagspräsidentin; Norbert Blüm, Bundesarbeitsminister; Eberhard Diepgen, Regierender Bürgermeister von Berlin; Jürgen Klemann, Senator für Schule, Berufsbildung und Sport; Dr. Volker Hassemer, Senator für Stadtentwicklung und Umweltschutz; Detlef Dzembitzki, Bezirksbürgermeister von Reinickendorf; Wolfgang Brennecke, Bezirksstadtrat für Jugend und Sport in Reinickendorf; sowie viele Berliner Bezirksbürgermeister und Bezirksstadträte für Jugend und Sport sowie der Olympia GmbH.



MARIANNE GÖTZE IMMOBILIEN

Grundbesitz, Kauf und Verkauf ist Vertrauenssache!



Für schnellentschlossene, solvente **Barkäufer** suchen wir zur Zeit **Ein- und Mehrfamilienhäuser, Eigentumswohnungen und Baugrundstücke**, auch mit Abrißhäusern.

Bitte rufen Sie uns an. Wir beraten Sie persönlich und diskret über den **höchstmöglichen Verkaufspreis!**

Ihre
Marianne und Axel Götze



Alt Tegel 1+3 • 1000 Berlin 27
Telefon 4 33 50 80

Den Ausklang des schönen Tages bildete ein gemütliches Beisammensein im Garten der Familie Döll. Vielen Dank all unseren Helfern für ihre Unterstützung. Ohne die vielen fleißigen Hände hätten wir allein die Veranstaltung nicht so reibungslos durchführen können.

*Peter Boretzki
Breitensportwart*

25km Vereinsmeisterschaft 2. Mai 1993

Am 2. Mai 1993 wurden zum 10. Mal im Rahmen der Veranstaltung "25km von Berlin" unsere Vereinsmeisterschaften ausgetragen. Bei Temperaturen um 27 Grad wagten sich 13 Frauen und 12 Männer auf die 25km lange Strecke.

Ergebnisse Frauen:

1. und Vereinsmeisterin	
Anke Reinhold	TU 1:57:56 Std.
2. Carola Quander	TU 2:07:32 *
3. Sonja Kühne	TU 2:09:34 *
4. Sonja Behr	LA 2:13:00 *
5. Sabine Quander	TU 2:15:01 *
6. Daniela Printz	TE 2:17:52 *
7. Gabriele Kühne	TU 2:19:26 *
8. Hella Schelte-Groß	LA 2:22:40 *
9. Renate Preuß	TU 2:26:52 *
10. Gabriele Mewes	TU 2:34:55 *
11. Brigitte Hudjetz	LA 2:55:29 *
12. Sigrid Göbel	TU 3:03:44 *
13. Friedegard Liedtke	LA 3:06:15 *

Ergebnisse Männer:

1. und Vereinsmeister	
Eberhard Lach	LA 1:39:35 Std.
2. Carsten Hahn	LA 1:40:41 *
3. Matthias Spranger	TE 1:42:38 *
4. Peter Hartmann	LA 1:44:00 *
5. Udo Ölwein	LA 1:48:09 *
6. Götz Behr	LA 1:54:11 *
7. Hans Welge	RI 2:05:34 *
8. Horst Stepke	LA 2:22:17 *
9. Uwe Printz	LA 2:22:39 *
10. Fred Curt	LA 2:26:58 *
11. Rolf Endert	LA 2:34:20 *
12. Rüdiger Hegewald	LA 3:03:41 *

Im Ziel wurden Sigrid und Friedegard mit einem Blumenstrauß vom Veranstalter überrascht. Herzlichen Glückwunsch allen Teilnehmern zu den erzielten Leistungen. Ein Dankeschön den Zeitnehmern Jürgen Wiese und Erich Loska.

Die Siegerehrung fand im Anschluß an die Veranstaltung im Vereinsheim statt. Jeder Teilnehmer erhielt einen Pokal, eine Urkunde sowie Sachpreise. Für die Bereitstellung der Sachpreise bedanke ich mich bei: Günter Ternick und Hans Hesse von der Fa. Coca Cola, der Berliner Kindl Brauerei, der Holsten Brauerei, der AMK und vielen anderen.

*Peter Boretzki
Breitensportwart*



Gruppenbild der Teilnehmerinnen der 25km Vereinsmeisterschaft 1993



Gruppenbild der männlichen Teilnehmer an der 25km Vereinsmeisterschaft 1993

Gold  **Silber**

Juwelen **Uhren**

Juwelier Künkel

Tegel, Berliner Straße 14, ☎ 4 33 99 68

MODE & ACCESSOIRES **Grosse**

gaddi's MADE IN GERMANY  KATHLEEN MADDEN N.Y.

ARMANI JEANS

H.-I. Grosse
Maximiliankorso 1, 1000 Berlin 28, Tel. 401 61 45

7: Elmüberquerung von Schöningen nach Königslutter über 38 km

24. Werbung für Olympia 2000 in Berlin des Breitensportwartes des VfL Tegel 1891 e.V.

Selbst den Muttertag ließen 6 VfL Tegeler nicht aus, um am Sonntag, dem 9.5.93, um 3 Uhr aufzustehen, um für Olympia 2000 in Berlin zu werben.

Unser Ziel war wie im Vorjahr die Elmüberquerung, die diesmal von Schöningen nach Königslutter über 38km führte.

Pünktlich um 6.45 Uhr gingen wir noch etwas verschlafen auf die Strecke. Mit Olympia T-Shirt und bester Laune hatten wir nach 7 Stunden die nicht ganz einfache Strecke gemeistert.

Erstaunt waren wir, als uns die Organisatoren sowie Vertreter der Stadt Helmstedt mitteilten, daß wir die ersten Berliner waren, die in dieser Gegend für Olympia 2000 in Berlin warben. In vielen Gesprächen konnten wir das Informationsdefizit über die Olympia Bewerbung Berlins bei vielen Teilnehmern verringern.

Diese Anmerkung sei mir an dieser Stelle erlaubt:

Da die Informationen in Berlin schon zu wünschen übrig lassen, werden die Informationen von der Olympia GmbH wohl in der "Kahlmückensteppe" landen. Vielleicht wachen einige Herren noch bis zur Entscheidung über die Vergabe der Olympischen Spiele 2000 im September auf.

Berlin braucht diese Spiele, und unsere Stadt hat sie auch verdient.

Den Abschluß dieses schönen Tages bildete ein gemeinsames Kaffeetrinken bei den Eltern von Peter Hartmann.

Vielen Dank für ihre Teilnahme und Unterstützung an Friedegard Liedtke, Tanja Behr, Sonja Behr, Götz Behr und Peter Hartmann.

Peter Boretzki
Breitensportwart

JUDO



Abteilungsleiter:

Horst Kunze, Friederikestr. 20A, 1/27,
Tel: 431 51 20

2. Abteilungsleiter und Pressewart:

Wolf-Henner Schaarschmidt, Altmarkstr. 25, 1/41
Tel: 796 34 34

Kassenwart:

Heinz Haak, Osterwicker Steig 14, 1/27, Tel: 431 52 71

Jugendwart:

Gerhard Schüler, Quickbornerstr. 69, 1/26, Tel: 416 61 50

Sportwart:

Christian Kirst, Schlieperstr. 13, 1/27, Tel: 433 79 63

Frauenwartin:

Regina Wagenknecht, Schulzendorfer Str. 96a, 1/26, Tel: 436 23 56

Jugendturnier

Für die Jugendlichen der Jahrgänge 1980 und jünger richteten wir am 24.4.1993 in unserer Sporthalle ein Turnier aus. Teilnehmende Vereine waren BCB, Hennigsdorf und der VfL Tegel.

Nach rund 3 Stunden Wettkampf standen die Plazierten fest.

Aus Tegeler Sicht erreichten die Judokas folgende Plätze:

-30kg	Mona Mirtsch	1. Platz
-33kg	Nico Fleischfresser	1. "
	Tom Schernbeck	3. "
-36kg	Mike Schernbeck	1. "
	Thomas Leuschner	2. "
-45kg	Michael Mirtsch	2. "
-50kg	Fabian Guhl	2. "
	Ole Zacharias	3. "
-55kg	Michaela Nitz	1. "
-60kg	Kerstin Toppel	1. "
+60kg	Heiko Schlagowski	3. "

Den von Rüdiger Heinze gestifteten "Techniker-Preis" erhielt Mike Schernbeck. An alle Aktiven - Herzlichen Glückwunsch!



Autohaus Lambeck

Uhlandstraße 30 · 1402 Bergfelde · Tel.: Bkw. 03 73 49/50 28 12

2 Minuten vom S-Bahnhof · direkt an der B 96

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 7–18 Uhr, Samstag 10–14 Uhr

Peugeot Vertragspartner

(Beratung, Probefahrt u. Verkauf nur zu den gesetzlichen Ladenöffnungszeiten)

Fachliche Beratung



Kamera
kaputt?

Reparatur-
annahme
sämtlicher
Fabrikate

RESIDENZ
OTOGRAF

Berlin 51 · Residenzstr. 43

☎ 4 55 77 80

Diese Ergebnisse sollten jedoch nicht überbewertet werden, da dieses Turnier als Test für die bevorstehenden Berliner Meisterschaften gedacht war. Wir wünschen allen, die an diesen Titelfkämpfen teilnehmen, viel Erfolg!

Jugend D-Turnier

In Oranienburg starteten am 25.4.1993 60 Judokas aus 4 Vereinen. Auch dieses Turnier sollte ein Vorbereitungstest für die BEM sein. Hier konnten auch unsere jüngsten Judokas als Neulinge Wettkampferfahrungen sammeln. Trotz ihrer Unerfahrenheit kämpften sie mit großem Kampfgeist.

Ergebnisse:

-24	kg Dennis Wunnicke	2. Platz
	Nico Brandenburger	3. "
-26kg	Arno Maiwald	1. "
-28kg	Matthias Nenn	1. "
	Tobias Nenn	3. "
-33kg	Tom Schernbeck	2. "
-40kg	Sebastian Elias	1. "
	Nicolas Schwarz-Schultz	2. "

Ihr habt prima Leistungen gezeigt, macht weiter so!

Wolf-Henner Schaarschmidt

-26kg und Arno Maiwald -26kg erreichten Platz 7; Tom Schernbeck -33kg schied leider nach 1 verlorenem Kampf aus, da sein Bezwinger im nächsten Kampf verlor. Sebastian Elias -40kg belegte mit 3 Siegen und einer Niederlage einen 2. Platz und wurde somit **Berliner Vizemeister**. Marion Wagenknecht -26kg verlor leider 2 mal und durfte nicht mehr weiterkämpfen.

Fazit: Unsere Tegeler Judokas boten schon gutes Judo, es gilt aber weiterhin, regelmäßig am Training und an Turnieren teilzunehmen, um noch bessere Leistungen zu erzielen. Ihr seid auf jeden Fall auf dem richtigen Weg. Macht weiter so.

Wolf-Henner Schaarschmidt

**HIER KÖNNTE
IHRE WERBUNG
PLAZIERT SEIN,
VON VIELEN GELESEN
UND FÜR DEN EINKAUF
VORGEMERKT!**

Sie helfen dem Sport
und Ihrem Umsatz

Diese Größe kostet Sie pro Schaltung
nur 237,50 DM
wenn Sie sich den Werbeplatz für
ein Jahr (8 Ausgaben) sichern,
bekommen Sie sogar einen Rabatt von 10%

Anzeigenannahme:
Tel. 033 03/ 50 02 07
Fax 033 03/ 50 02 08

Berliner Einzelmeisterschaften der männl. u. weibl. C- und D-Jugend

Am 1. Mai 1993 fanden im Sportforum Hohenschönhausen die BEM der C-Jugend statt. Unsere Teilnehmer schlugen sich wacker.

Nico Fleischfresser -30kg stand mit 4 gewonnenen (3xIppon) Kämpfen im Finale, wo er auf Brunner (Bushido) traf und mit Ippon verlor. Nico wurde somit **Berliner Vizemeister**. Heiko Schlagowski +60kg erreichte einen schönen **3. Platz** (2 Siege, 1 Niederlage). Cornelia Sick -40kg verlor leider 2 Kämpfe und mußte ausscheiden. Trotzdem bot sie eine gute kämpferische Leistung.

Am 2. Mai starteten die D-Jugendlichen an gleicher Stelle. Unsere Tegeler "Kids" verkaufte sich so teuer es ging. Dennis Wunnicke -22kg kämpfte sich auf den **3. Platz**; Ulrike Foth

Sport- & Ehrenpreise · Stempel & Schilder

BRATKE

1000 Berlin 27 (Tegel)
Schlieperstraße 68
☎ (030) 433 80 83 / 433 64 44

Sport- und Ehrenpreise
Medaillen, Abzeichen, Urkunden
Wimpel, Bandabzeichen
Stempel und Stempelwaren
Schilder in Metall und Kunststoff
Zinn-Geschenkartikel, Berlin-Andenken



Brunowstraße 48 · 1000 Berlin 27
Telefon: 434 35 42

VEREINSJUGEND



Vereinsjugendwart:
Rainer Muß, Billerbecker Weg 16, 1/27,
Tel: 432 81 93

Kassenwartin:
Dagmar Hübner, Gorkistraße 89, 1/27,
Tel: 434 65 02

Pressewart: (TROLL-Redaktion)
Michael Zender, Ziekowstr. 138b, 1/27, Tel: 434 65 75

Jugendvertreter der VfL-Vertretungen:

Turnen:	Anita Hausotter	Ringen:	Manuel Fuentes
Tennis:	Marek Jahnke	Tischtennis:	Michael Winkler
BMX:	Ingo Pannischky	Judo:	Gerhard Schütler
Handball:	Axel Heine, Carsten Bergemann		

HANDBALL



Abteilungsleiter: Werner Robertz, Helmkrautstr. 45,
1/27, Tel: 431 56 51 (dienstl. 838 29 43)

Stellv. Abteilungsleiter: Jörg Boese, Heerrufer Weg 6,
1/28, Tel: 406 13 25 (dienstl. 409 01 60)

Kassenwart: Detlef Niedziella, Kurze Str. 14, 1/41,
Tel: 791 77 01

Jugendwarte: Axel Heine, Liebfrauenweg 23, 1/27, Tel: 434 82 51
Karsten Bergemann, Heiligenseestr. 198, 1/27, Tel: 431 87 87

Frauenwartin (kommissarisch): Ute Bethke, Regenwalder Weg 40, 1/27,
Tel: 431 17 15

Männerwart: Klaus Penski, Winterstr. 8, 1/51, Tel: 491 15 47

Pressewart: Andreas Küstner, Treskowstraße 2, Tel: 434 46 57

Verbandsvertreter: Frank-Dieter Koltermann, Thutbrucher Steig 69, 1/27,
Tel: dienstl. 8652 49 31

TENNIS



Abteilungsleiter:
Matthias Spranger, Krefelder Str. 7, 1/21,
Tel: 392 14 18

Stellv. Abteilungsleiter:
Edith Alter, Gorkistr. 121, 1/27, Tel: 433 4190

Kassenwart: Hansjürgen Knoisch, Nassenheider Weg
20, 1/27, Tel: 434 23 33

Hallenwart: Jochen Schüle, Nassenheider Weg 16, 1/27, Tel: 433 73 54

Sportwart: Peter Klingsporn, Veltheimstr. 18a, 1/28, Tel: 404 64 66

Jugendwart: Marek Jahnke, Schollenweg 33, 1/27, Tel: 434 78 44

Gerätewartin: Barbel Stegmess, Hatzfeldtaltee 32, 1/27, Tel: 433 94 73

Schriftwartin: Jutta Lipke, Liessauer Pfad 8, 1/27, Tel: 431 99 72

LEICHTATHLETIK



Abteilungsleiter:
Erich Loska, Titusweg 36, 1/27,
Tel: 433 42 29

Stellv. Abteilungsleiter:
Peter E. Müller, Hohenzollernstr. 9, 1/28,
Tel: 404 31 67

Kassenwart: Alfred Wiese, Ziekowstr. 1/39, Tel: 433 47 64

1. Sportwart: Felix Kunst, Titusweg 40, 1/27, Tel: 433 49 48

Schriftwart: Alexander Schwarz-Schultz, Drostestr. 22A, 1/27,
Tel: 434 48 41

Erfolge der VfL Tegel- Leichtathleten 1992

Aus der Bestenliste des Berliner Leichtathletik-Verbandes 1992 können wir mit Stolz hervorragende Plazierungen unserer Athletinnen und Athleten melden.

Männer:

25 km Lauf

Mannschaft	Zeit 4:54:13	Platz 20
-------------------	---------------------	-----------------

Senioren M 30:

5000 m Lauf	Zeit	15:57,8	Böttge, Olaf	Platz	6
10000 m Lauf	"	32:52,6	Böttge, Olaf	"	6
25 km Lauf	"	1:31:16	Böttge, Olaf	"	7
Marathon Lauf	"	2:47:13	Böttge, Olaf	"	8

Senioren M 50:

Marathon Lauf	"	3:06:53	Ölwein, Udo	"	14
---------------	---	---------	-------------	---	----

Seniorinnen W 70:

5000 m Lauf	"	32:39,98	Liedtke, Friedegard	Platz	1
-------------	---	----------	---------------------	-------	---

Seniorinnen Europameisterschaften:

W 70 5000 m Lauf	"	32:39,98	Liedtke, Friedegard	"	5
W 75 5000 m Gehen	"	38:56,84	Liedtke, Friedegard	"	3

Berliner Seniorenbestleistungen:

Frauen W 65	"	49:40,0	Liedtke, Friedegard 1982
10000 m Lauf	"	49:40,0	Liedtke, Friedegard 1982

Frauen W 70

Marathon Lauf	"	4:36:32	Liedtke, Friedegard 1987
---------------	---	---------	--------------------------

Herzlichen Glückwunsch
Alexander Schwarz-Schultz

TAXI und Kurierdienst

zu günstigen Konditionen, je weiter, je billiger -

Detlef Matthes | | Franzstraße 13
0-1406 Hohen Neuendorf



03303/ 50 01 01 - rund um die Uhr
Funknetz (000) 0161/233 67 38

© 1992/04 - A 2651 - 19 85

Noch kein neues
Mitglied geworben?

- Dann wird es
höchste Zeit!



Rotterdam-Marathon 1993

Dauerregen, Wind und Temperaturen um 10°C - Bedingungen, die eigentlich zu wünschen übrigließen.

Am Sonntag, dem 18. April, fand in Rotterdam der 13. Nike-Marathon statt. Die "Behren" der Leichtathletik-Abteilung des VfL Tegel 1891 e.V. waren unter den 11000 Startern dabei.

Vom Rathaus am Coolsingel gelegen führte uns die Strecke am Hafen entlang, durch großzügig angelegte Parks und schließlich auch an vielen Sehenswürdigkeiten vorbei wieder bis ins Ziel auf dem Coolsingel. Ungewöhnlich viele Zuschauer harrierten stundenlang durchnäßt am Straßenrand aus und feuerten begeistert die Läufer an.

Nach 3 Std. 45 Min. bzw. 4 Std. war dann auch das Ziel erreicht. Wir wurden mit Medaillen, Rosen und T-Shirts empfangen.

Eines sei noch angemerkt:

Für die angeblich schnellste Strecke der Welt ist der Kurs doch recht hügelig.

Es galt etliche Steigungen an Brücken u.ä. zu überwinden.

Und doch war es für mich bisher der schnellste Marathon.

Sonja

**Sei, die wilden Wandervögel
ziehen wieder durch die Welt,
singen ihre alten Lieder
froh es klingt durch Wald und Feld**

13. Wanderfahrt 8.-10. Oktober 1993 nach Strasen

in landschaftlich reizvoller Umgebung liegt das neuerbaute

Restaurant Hotel "Zum Löwen"

Alle Zimmer mit Dusche und WC, Telefon und Farbfernseher

Im Preis enthalten: 2 Tage Vollpension, Blasenball

Abfahrt: 8. Oktober 17.00 Uhr Vereinsheim

Preis: DM 210,-

Bei Anmeldung bitte ich um Anzahlung von DM 50,-

Bankverbindung: Alfred Wiese

Gundkreditbank

Konto-Nr. 6631510009

BLZ 101 901 00

Alfred, Wanderwart

Sportabzeichen-Abnahme 1993

Die Abnahmen finden wie jedes Jahr vom
1. April bis 30. September statt



Deutsches Sportabzeichen

ABNAHME:

Mittwoch	17.00 Uhr	19.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr	12.00 Uhr

Sportplatz Hatzfeldallee

ABNAHME SCHWIMMEN:

Montag	20.15 Uhr	21.15 Uhr
--------	-----------	-----------

Paracelsusbad Reinickendorf,
Roedernallee

SCHWERATHLETIK



(Ringen)

1. Abteilungsleiter:

Hans Welge, Tittiseestraße 6, 1/28,
Tel: 402 35 31

2. Abteilungsleiter und Pressewart:

Gerhard Schlickeiser, Knesebeckstraße 92, 1/12, Tel: 313 89 19

Jugendwart, Zeug- und Gerätewart: Wolfgang Dins, Eichborndamm 59,
1/51, Tel: 413 27 78

Kassenwart: Manuel Fuentes, Narnslaustraße 8a, 1/27, Tel: 432 77 62

Sportwart: Manuel Fuentes, Narnslaustraße 8a, 1/27, Tel: 432 77 62

Offene Reinickendorfer Meisterschaft Freistilringen 1993

Sonnabend, 19. Juni 1993

Humboldtschule, Tile-Brügge-Weg 2, Tegel
Für Schüler/Innen und Jugendliche

Wiegebeginn 12.30 Uhr - Beginn 14.00 Uhr
männliche und weibliche Jugend getrennt
vom 5. bis zum 18. Lebensjahr

Alters- und Gewichtsklasseneinteilung nach dem Wiegen und nach Leistungsstand.

Max. 10 Ringer je Verein/Schule/KG o.ä., nur die ersten 100 gemeldeten Sportler können berücksichtigt werden

jeder Teilnehmer eine Urkunde
die beste gemeldete Mannschaft einen Pokal
Startgeld DM 3,- je Teilnehmer

DM 10,- für Mannschaftsmeldung
Meldeschluss 1. Juni 1993 möglichst mit Namen, Altersklasse, Körpergewicht und ggf. Plazierungen des Vorjahres
Meldung an:

*Hans Welge, Titiseestr. 6
1000 Berlin 28, Tel. 402 35 31 abends ab 18 Uhr*

TISCHTENNIS



Abteilungsleiter:
Christian Dernbour,
Waidmannsluster Danim 166b, 1/28,
Tel: 414 39 42
Stellv. Abteilungsleiter:
Klaus Wein, Feldmarkweg 20, 1/27,
Tel: 434 78 41

Kassenwart: Walter Hübner, Gorkistraße 89, 1/27, Tel: 434 65 02
Sportwart: Frank Koziolok, Attendorfer Weg 23, 1/27, Tel: 432 74 25
Jugendwart: Michael Winkler, Liebrauenweg 14, 1/27, Tel: 434 57 49
Pressewart: Andrej Lehnert, Gambiner Weg 10, 1/27, Tel: 43174 53

KORONARSPORT



Abteilungsleiter:
Gerhard Schulze, Artuswall 43, 1/28,
Tel: 401 28 89
Stellv. Abteilungsleiter:
Claus-Dieter Sperling, Fuchsschwanzweg 14,
1/26,
Tel: 411 53 31

Kassenwartin: Ingeborg Marthei
Sportwart: Frank Mitzlaff, Sternstraße 11, 1/65, Tel: 494 55 63
Schriftwart: Manfred Wiczorreck, Grünlandweg 4, 1/26,
Tel: 411 41 89

TURNEN



Abteilungsleiterin:
Gudrun Knuppel, Tel: 433 34 17
Stellv. Abteilungsleiterin:
Gundela Alwast, Tel: 43284 96
Kassenwartin: Utschi Kolbe, Tel: 402 73 82,
Heidi Kube, Tel: 433 82 54

Schrift- und Pressewartin: Helga Kieser, Tel: 404 55 83
Geschäftszeit und Kassenstunden:
Jeden ersten Donnerstag im Monat von 19 - 19.30 Uhr

Wo Sport Spaß macht

15. bis 22.
Mai
1994



Deutsches
Turnfest
Hamburg

Vom DTF Hamburg gibt es seit meinem letzten Bericht wenig Neues. Nun stelle ich Euch einen Bericht über die zu erwartende Jugendhalle aus der BTZ vor:

Ganz Hamburg in einer Halle

Liebe Turnfestteilnehmerinnen und Turnfestteilnehmer, ich begrüße Sie ganz herzlich auf unserem Stadtrundgang durch die Jugendangebote des Deutschen Turnfestes.

Zur Zeit befinden wir uns im Erdgeschoss der Messehalle 9 auf dem Hamburger Messegelände. Hier tummelt sich die Jugend.

Auf der rechten Seite vor uns sehen Sie die "Stadtparkbühne". Hier geht die Post ab: Showvorführungen, Mitmachaktionen und Foren zu aktuellen Themen stehen auf dem Programm. Auf der rechten Seite liegt die "Turnbaustelle", wo frei geturnt und mit Turngeräten gebaut werden darf. Auch der neue Jugendwettbewerb "Die große Freiheit" findet hier an zwei Tagen in der Turnfestwoche statt.

In der Mitte der Halle liegt das "Info-Zentrum", wo alle heißen Drähte zusammenlaufen.

Sämtliche Infos über das Turnfest, Hamburg, Unterkünfte, Kneipen und Veranstaltungen können Sie hier erhalten. Sollten Sie Eintrittskarten gegen andere eintauschen wollen, so ist dies in der "Karten-Börse" möglich. Wer kurzfristig ein Treffen mit Freunden nicht einhalten kann, hinterläßt eine entsprechende Information an der Nachrichtenwand.

Der Kummerkasten ist für Verbesserungsvorschläge, aber auch für Lob offen. Rechts am Eingang sehen Sie den Fischmarkt der Landesturnerjugenden. Hier stellen die einzelnen Landesturnerjugenden an ihren Info-Ständen ihre Konzepte vor, diskutieren mit Ihnen und geben Ihnen die Möglichkeit, bei diversen Mitmachaktionen selbst aktiv zu werden. In "Speaker's Corner" kann jede und jeder zum besten geben, was sie oder ihn gerade bewegt.

Mit der Rolltreppe fahren wir jetzt in das erste Stockwerk. Wenn Sie jetzt mal nach oben schauen, können Sie sehr schön durch das Glasdach den blauen Himmel und den strahlenden Sonnenschein sehen. Rechts vor uns sehen Sie den "Hamburger Hafen", in dem zu günstigen Preisen alkoholfreie Getränke den Durst löschen. Auch kleine Hamburger Speisen verwöhnen hier Ihren Gaumen.

Links vor uns liegt der "Hamburger Hauptbahnhof". Die Schautafeln auf dem "Bahnsteig" geben Auskunft über Ausbildungslehrgänge im Kinderturnen. In der Bahnhofsbuchhandlung gibt es entsprechende Fachliteratur.

Wenn wir links am Bahnhof vorbeigehen, kommen wir zur "Speicherstadt". In diesem Lehr- und Lernbereich werden täglich Workshops zu verschiedenen Themen der Turnerjugendarbeit angeboten. Nähere Informationen bekommen Sie im Erdgeschoß beim Info-Zentrum.

Gegenüber der Speicherstadt sehen Sie "Hamburg bei Nacht". In diesem Sinnesgarten lernen Sie sich "blind" in einer Bar zu bewegen.

Im Übergang zu der Halle 10 werden Sie eine Ausstellung über die Turnerjugend bewundern können.

Hier endet nun unser heutiger Stadtrundgang. Ich bedanke mich bei Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und wünsche Ihnen noch einen schönen Aufenthalt in Hamburg. Empfehlen kann ich Ihnen noch einen weiteren Turnfeststättenrundgang, bei dem wir Ihnen die Turnerjugendmeile auf dem Heiligengeistfeld, das Internationale Jugendlager, die Kindergala, die Turnerjugendfete vorstellen.

Na, kannst Du Dir das alles vorstellen?

Bis bald

Turnfestwartin Karola

Für die mir erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich meines 75. Geburtstages möchte ich mich beim VfL, der Turnabteilung und der 4. Frauenabteilung recht herzlich bedanken. Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Gertrud Pissarczyk

Die neuen Postleitzahlen kommen bestimmt - und das für Alle!

Darum Geschäfts- u. Privatdrucksachen jetzt bestellen!



Johann-Gottlieb-Fichte-Straße 18/19
O -1406 Hohen Neuendorf
© Bkw.(03303) 50 02 07, Fax 08

GRAFIK · WERBUNG · COMPUTERSATZ · OFFSETDRUCK · SIEBDRUCK

Kleine Preisauswahl (incl. 15 % MwSt.)

Visitenkarten, einfarbig, ein- bzw. zweiseitig bedruckt			
150	von	86,25	bis 120,75 DM
250	von	145,75	bis 166,75 DM
500	von	212,75	bis 293,25 DM
1000	von	362,25	bis 506,00 DM
Kopfbogen, A4, einfarbig, einseitig bedruckt			
500	von	143,75	bis 198,95 DM
1000	von	201,25	bis 244,38 DM
5000	von	584,20	bis 739,16 DM
10000	von	1.006,25	bis 1.259,25 DM
Hand- u. Werbezettel, A5, einfarbig, einseitig bedruckt			
1000	von	166,75	bis 212,75 DM
5000	von	287,50	bis 354,20 DM
10000	von	454,25	bis 504,85 DM
Hand- u. Werbezettel, A4, einfarbig, einseitig bedruckt			
1000	von	194,35	bis 227,70 DM
5000	von	401,35	bis 442,75 DM
10000	von	665,85	bis 707,25 DM

- Alle Preise richten sich nach Satzaufwand und Papierqualität -
Andere Drucksachen, Mehrfarbdrucke und Mengen auf Anfrage!

Wochenendfahrt der II. Frauen-Abt. nach Sorge/Harz vom 16. - 18. April 93

Ein Jahr ist vorbei. Es ist wieder April.
Ein jeder gern verreisen will.
Unsere II. Frauen sind wieder dabei.
Auf geht's zum Hotel Sorgenfrei.
Alle waren pünktlich hier.
doch der Bus kam erst um 1/2 vier.
Die ersten stürmten gleich herbei
und hielten noch Plätze für andere frei.
Die nächsten kamen und schauten stumm
in dem ganzen Bus herum.
Kein Platz mehr frei. wie geht das bloß?
Die Aufregung, die war sehr groß.
Doch alles löste sich mit Witz
und jeder hatte seinen Sitz.
Kaum tat Joachim den Bus aus Tegel lenken.
sah man uns schon bei Kaffee und stärkeren Getränken.
Es gab gar viele Leckereien
und auch so manche Kleckerei n.
Ein Schluck auf Ediths Wohl, an diesem Tage,
und ein 3fach Hoch für Hildegards Geburtstagslage.
Die Helga stimmt nun an ein Lied
und alle singen fröhlich mit.
Nach 5 Stunden dann
kamen wir glücklich in Sorge an.
Nach Schlüsselempfang und Abendessen
haben wir noch ein bißchen zusammengesessen.
Am reichhaltigen Frühstücks-Buffet, um 1/2 neun,
konnten wir uns am Sonnabend erfreuen.
Die Schmalspurbahn mit Dampflok und tüt, tüt,
schaukelte uns dann durchs schöne Harzgebiet.
Gemütlich, nostalgisch fuhren wir vor
in Wernigerode - Westertor.
Dort führte uns Herr Wegner durch die bunte Stadt,
die sehr viel Sehens- und Wissenswertes hat.
Das Schloß, früher von Otto von Stolberg bewohnt,
hoch über der Stadt majestätisch thront.
Mit der kleine Bimmelbahn
fuhren wir den Berg hinan.
speisten in der Gaststätte Schloßterrassen
und konnten den Blick weit ins Land schweifen lassen.
Das Schloß besichtigen durften wir dann.
Es führte uns ein junger Mann
durch die Gemächer. Sehenswert war allemal
die prunkvoll gedeckte Tafel im Festssaal.
Große Gemälde schmückten die Wände,
Intarstenmöbel fertigten einst geschickte Hände.

Täglich frisch



Wild und Geflügel

Bernd Hellmich ● Tel. 434 37 23

Tegel-Center Stand 32
Gorkistraße 13-17 ● 1000 Berlin 27

Die Mark BRANDENBURG

Die illustrierte Zeitschrift für unser Land

4,80 DM

erscheint vierteljährlich im

Lueie Großer Verlag, O - 1162 Berlin, PF 44/05

Meißner-Porzellan aus alten Zeiten
und noch viele Kostbarkeiten.

Hinunter wanderten in 2 Gruppen wir
und trafen uns im Christianental bei Kaffee oder Bier.

Zurück ging's, frohgestimmt vom heutigen Tage,
mit unser m Bus über Braunlage.

Zum Umziehen hatten wir gerade noch Zeit,
denn ein kaltes Büfett stand schon für uns bereit.

Felix, der nette, adrette Musikus
wußte immer, was er spielen muß.
Er ließ seine CD-Platten erklingen,
ein jeder konnte das Tanzbein schwingen.

Und sogar noch nach Mitternacht
wurde ne Pyjama-Party gemacht.

Der Sonntag war uns nicht so hold.
Der Himmel grau und Petrus grollt.

Mit frohem Wandern war nun Schluß.
Nach Hohegeiß fuhr'n wir mit m Bus.

Aber Günter hatte noch 'nen Knüller:
der Frühschoppen im Hotel Müller.

Dem Reiseleiter-Ehepaar
sei herzlich Dank, auch in diesem Jahr.

Wir alle sind des Lobes voll,
Die Fahrt in den Harz war wieder toll!

Gerda Hanff

FAUSTBALL



Leiter:

Eberhard Döll,
Tile-Brügge-Weg 45, 1/27,
Tel.: 433 28 17

Wir
ziehen um!



VORSICHT!
ZERBRECHLICH!

Na prima, und wir brauchen Ihre neue Adresse.
Nicht vergessen!

• Das schwarze Brett des VfL Tegel 1891 e.V. •

Der geschäftsführende Vorstand des VfL Tegel 1891 e.V.

1. Vorsitzender:

Peter-J. Küstner, Treskowstr. 2, 1000 Berlin 27,
Tel.: 434 44 25

2. Vorsitzender:

Peter Kiesel, Im Eperelgrund 76b, 1000 Berlin 27,
Tel.: 431 05 86

Vorstandsmitglied für sportliche Belange:

Walfried Krajczek, Tile-Brügge-Weg 41, 1000 Berlin 27,
Tel.: 433 97 48

Vorstandsmitglied für Kassenführung:

Ute Boretzki, Schluchseestraße 51, 1000 Berlin 28,
Tel.: 402 61 02

Schriftführung und Presse:

Sabine Bojahr, General-Barby-Straße 91, 1000 Berlin 51,
Tel.: 413 71 93

Vorstandsmitglied für Organisation:

Peter Stiebitz, Bertastraße 12, 1000 Berlin 28,
Tel.: 404 39 63

Vereinskonto:

Postgiroamt Berlin: Kto.-Nr. 982 50 - 101

Beitragskonto:

Postgiroamt Berlin: Kto.-Nr. 1579 93 - 109

Geschäftsstelle des VfL Tegel 1891 e.V.:

Jeden Montag (13 - 16 Uhr), Mittwoch (17 - 19 Uhr)
und Freitag (9 - 13 Uhr) im Vereinsheim,
Hatzfeldallee 29, 1000 Berlin 27,
Tel.: 434 41 21 (Ausnahmen: Feiertage und Ferien)

Redaktionsschluß für die nächsten Ausgaben:

22. Juni für 5/93

17. August für 6/93

Briefkasten des Hauptvereins im unteren Flur des Vereinsheimes



Internationale Kosmetik
im Trend der Zeit

Wo Sie uns finden:

27, Tegel-Center
51, Residenzstraße 3
26, Oranienburger Straße 85
26, Märkisches Zentrum

PARFÜMERIE
Zummerl